

PLIEGO DE ABSOLUCIÓN DE CONSULTAS Y OBSERVACIONES

Entidad convocante : GOBIERNO REGIONAL DE CUSCO-INSTITUTO DE MANEJO DE AGUA Y MEDIO AMBIENTE(IMA)

Nomenclatura : AS-SM-52-2023-GRC-IMA/CS-3

Nro. de convocatoria : 3

Objeto de contratación : Bien

Descripción del objeto : ADQUISICION DE CUCHARON DE EXCAVACION PARA EL PROYECTO: AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE PROTECCION CONTRA INUNDACIONES EN EL CENTRO POBLADO ACOMAYO BARRIO QUISPILLACTA-AUTOCOCHA MARGEN IZQUIERDA Y MARGEN DERECHA DEL RIO CACHIMAYO, PROGRESIVA KM 0+000-1-260,DISTRITO DE ACOMAYO,PROVINCIA DE ACOMAYO-CUSCO.

Ruc/código :	20302241598	Fecha de envío :	15/11/2023
Nombre o Razón social :	KOMATSU-MITSUI MAQUINARIAS PERU S.A.	Hora de envío :	22:11:19

Observación: Nro. 1

Consulta/Observación:

Certificado en la fabricación:

Señores del Comité de Selección, en su requerimiento solicitan presentar certificación de fabricación ISO 9001 y 14001, en la cual por ser un producto de fabricación extranjera los certificados vienen en un idioma diferente al castellano, por tal motivo solicitamos a la entidad puedan aceptar las certificaciones solicitada en el idioma original o en su defecto se solicite su traducción certificada.

Acápite de las bases : **Sección:** Especifico **Numeral:** III **Literal:** 3.1 **Página:** 26

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Artículo 2 de la ley de contrataciones Principio de Transparencia

Análisis respecto de la consulta u observación:

se acoge parcialmente, la presentacion sera Conforme se establece en el Artículo 59.1 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, aprobado mediante Decreto Legendario N°344-2018-EF (en adelante el RLCE), la regla general es que los documentos que acompañan a las expresiones de interés, las ofertas y cotizaciones, según corresponda, se presentan en idioma español.

Asimismo, en el referido Artículo se establece que ¿Cuando los documentos no figuren en idioma español, se presenta la respectiva traducción por

traductor público juramentado o traductor colegiado certificado, según corresponda, salvo el caso de la información técnica complementaria contenida en folletos, instructivos, catálogos o similares, que puede ser presentada en idioma original¿

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

se acoge parcialmente, la presentacion sera Conforme se establece en el Artículo 59.1 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, aprobado mediante Decreto Legendario N°344-2018-EF (en adelante el RLCE), la regla general es que los documentos que acompañan a las expresiones de interés, las ofertas y cotizaciones, según corresponda, se presentan en idioma español.

Asimismo, en el referido Artículo se establece que ¿Cuando los documentos no figuren en idioma español, se presenta la respectiva traducción por

traductor público juramentado o traductor colegiado certificado, según corresponda, salvo el caso de la información técnica complementaria contenida en folletos, instructivos, catálogos o similares, que puede ser presentada en idioma original¿

Entidad convocante : GOBIERNO REGIONAL DE CUSCO-INSTITUTO DE MANEJO DE AGUA Y MEDIO AMBIENTE(IMA)

Nomenclatura : AS-SM-52-2023-GRC-IMA/CS-3

Nro. de convocatoria : 3

Objeto de contratación : Bien

Descripción del objeto : ADQUISICION DE CUCHARON DE EXCAVACION PARA EL PROYECTO: AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE PROTECCION CONTRA INUNDACIONES EN EL CENTRO POBLADO ACOMAYO BARRIO QUISPILLACTA-AUTOCOCHA MARGEN IZQUIERDA Y MARGEN DERECHA DEL RIO CACHIMAYO, PROGRESIVA KM 0+000-1-260,DISTRITO DE ACOMAYO,PROVINCIA DE ACOMAYO-CUSCO.

Ruc/código :	20302241598	Fecha de envío :	15/11/2023
Nombre o Razón social :	KOMATSU-MITSUI MAQUINARIAS PERU S.A.	Hora de envío :	22:11:19

Observación: Nro. 2

Consulta/Observación:

Certificado en la fabricación:

Señores del comité de selección, con respecto a los planos solicitados, observamos que esta documentación es de carácter reservada para todos los fabricantes, por tal motivo solicitamos se pueda retirar de las bases vuestra solicitud.

Acápite de las bases : **Sección:** Especifico **Numeral:** III **Literal:** 3.1 **Página:** 26

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Artículo 2 de la ley de contrataciones Principio de Transparencia

Análisis respecto de la consulta u observación:

se acoge, se retirara los planos solicitados por tanto en las bases se tachara con linia roja

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

se acoge, se retirara los planos solicitados por tanto en las bases se tachara con linia roja

Entidad convocante : GOBIERNO REGIONAL DE CUSCO-INSTITUTO DE MANEJO DE AGUA Y MEDIO AMBIENTE(IMA)

Nomenclatura : AS-SM-52-2023-GRC-IMA/CS-3

Nro. de convocatoria : 3

Objeto de contratación : Bien

Descripción del objeto : ADQUISICION DE CUCHARON DE EXCAVACION PARA EL PROYECTO: AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE PROTECCION CONTRA INUNDACIONES EN EL CENTRO POBLADO ACOMAYO BARRIO QUISPILLACTA-AUTOCOCHA MARGEN IZQUIERDA Y MARGEN DERECHA DEL RIO CACHIMAYO, PROGRESIVA KM 0+000-1-260,DISTRITO DE ACOMAYO,PROVINCIA DE ACOMAYO-CUSCO.

Ruc/código :	20302241598	Fecha de envío :	15/11/2023
Nombre o Razón social :	KOMATSU-MITSUI MAQUINARIAS PERU S.A.	Hora de envío :	22:11:19

Observación: Nro. 3

Consulta/Observación:

Requisitos de Calificación:

Señores del comité de selección, en el literal B. EXPERIENCIA DEL POSTOR EN LA ESPECIALIDAD, observamos que en bienes similares difieren del numeral 15, del literal 3.1 del capítulo III REQUERIMIENTO (pág. 28), por lo que solicitamos agregar lo indicado en el requerimiento.

Acápite de las bases : **Sección:** Especifico **Numeral:** III **Literal:** 3.2 **Página:** 30

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Artículo 2 de la ley de contrataciones Principio de Transparencia

Análisis respecto de la consulta u observación:

se acoge, de acuerdo a la revisión de las bases por el comité de selección si se incorporara lo señalado

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

se acoge, de acuerdo a la revisión de las bases por el comité de selección si se incorporara lo señalado

Entidad convocante : GOBIERNO REGIONAL DE CUSCO-INSTITUTO DE MANEJO DE AGUA Y MEDIO AMBIENTE(IMA)

Nomenclatura : AS-SM-52-2023-GRC-IMA/CS-3

Nro. de convocatoria : 3

Objeto de contratación : Bien

Descripción del objeto : ADQUISICION DE CUCHARON DE EXCAVACION PARA EL PROYECTO: AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE PROTECCION CONTRA INUNDACIONES EN EL CENTRO POBLADO ACOMAYO BARRIO QUISPILLACTA-AUTOCOCHA MARGEN IZQUIERDA Y MARGEN DERECHA DEL RIO CACHIMAYO, PROGRESIVA KM 0+000-1-260,DISTRITO DE ACOMAYO,PROVINCIA DE ACOMAYO-CUSCO.

Ruc/código :	20302241598	Fecha de envío :	15/11/2023
Nombre o Razón social :	KOMATSU-MITSUI MAQUINARIAS PERU S.A.	Hora de envío :	22:11:19

Observación: Nro. 4

Consulta/Observación:

CLÁUSULA UNDÉCIMA:

El plazo máximo de responsabilidad del contratista es de [CONSIGNAR TIEMPO EN AÑOS, NO MENOR DE UN (1) AÑO] año(s) contado a partir de la conformidad otorgada por LA ENTIDAD.

Señores, dentro de la cláusula para la responsabilidad por vicios ocultos no se ha establecido el tiempo para la misma, para este tipo de procesos lo recomendables es de 01 años a partir de la conformidad otorgada por la Entidad. Por tal motivo Observamos las bases y solicitamos que se considere un cambio y se modifique de la siguiente manera:

¿CLÁUSULA UNDÉCIMA: RESPONSABILIDAD POR VICIOS OCULTOS

El plazo máximo de responsabilidad del contratista es de NO MENOR DE UN 1 AÑO contado a partir de la conformidad otorgada por LA ENTIDAD.¿

Acápite de las bases : Sección: Especifico Numeral: V Literal: 11 Página: 33

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Artículo 2 de la ley de contrataciones Principio de Libertad de Concurrencia e Igualdad de Trato

Análisis respecto de la consulta u observación:

se acoge , de la revision a las bases por el comite de seleccion en la clausula señalado se consigno un (1) año el plazo maximo de responsabilidad del contratista

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

se acoge , de la revision a las bases por el comite de seleccion en la clausula señalado se consigno un (1) año el plazo maximo de responsabilidad del contratista

Entidad convocante : GOBIERNO REGIONAL DE CUSCO-INSTITUTO DE MANEJO DE AGUA Y MEDIO AMBIENTE(IMA)

Nomenclatura : AS-SM-52-2023-GRC-IMA/CS-3

Nro. de convocatoria : 3

Objeto de contratación : Bien

Descripción del objeto : ADQUISICION DE CUCHARON DE EXCAVACION PARA EL PROYECTO: AMPLIACION Y MEJORAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE PROTECCION CONTRA INUNDACIONES EN EL CENTRO POBLADO ACOMAYO BARRIO QUISPILLACTA-AUTOCOCHA MARGEN IZQUIERDA Y MARGEN DERECHA DEL RIO CACHIMAYO, PROGRESIVA KM 0+000-1-260,DISTRITO DE ACOMAYO,PROVINCIA DE ACOMAYO-CUSCO.

Ruc/código :	20600500946	Fecha de envío :	15/11/2023
Nombre o Razón social :	CORPORACION GUTI CAR S.A.C	Hora de envío :	23:18:52

Observación: Nro. 5

Consulta/Observación:

Se establece como requisitos para la calificación presentar la certificación de fabrica (ISO 9001 ,14001 Y PLANOS), la misma que es información reservada de fabrica y por ende no se puede acceder y entregar por constituir información de carácter reservada, además no es relevante para garantizar (calidad del bien), con ello se contraviene el principio de libertad de concurrencia, la libertad de participacion.

Acápite de las bases : **Sección:** Especifico **Numeral:** 3 **Literal:** 3.5 **Página:** 25

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

LEYN°30225 -LEY DE CONTRATACIONES DEL ESTADO ARTICULO 2

Análisis respecto de la consulta u observación:

se acoge parcialmente, se suprime los planos, asimismo se mantiene los ISOS de los requerimientos tecnicos minimos, para garantizara la calidad del bien

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

se acoge parcialmente, se suprime los planos, asimismo se mantiene los ISOS de los requerimientos tecnicos minimos, para garantizara la calidad del bien